

Date Printed: 12/31/2008

JTS Box Number: IFES_21
Tab Number: 40
Document Title: ELECTORAL REGULATIONS 1991
Document Date: 1991
Document Country: WES
Document Language: ENG-SAO
IFES ID: EL00238



★ 5 6 F F 4 9 9 8 - 7 8 2 B - 4 D 7 1 - B F 1 8 - 3 2 E 3 6 7 1 7 4 D F 7 ★

S.R.19911

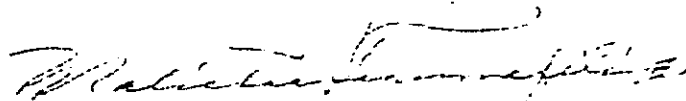
WESTERN SAMOA

ELECTORAL REGULATIONS 1991

Arrangement of Provisions

- | | |
|--|---|
| 1. Title | 13. Chief Returning Officer to check rolls |
| 2. Interpretation | 14. Duties of Registrar of Electors |
| 3. Lists of Candidates | 15. Allowance or disallowance of votes |
| 4. Facilities for Special Voting | 16. Procedure where vote allowed |
| 5. Voting by way of Special Vote | 17. Statements to be held by Chief Returning Officer for scrutiny |
| 6. Issue of Special Votes | 18. Ballot papers issued to Special Voters to be included in scrutiny |
| 7. Voting by Special Voter | 19. Parcels of forms and envelopes |
| 8. Duty of persons present when vote exercised | 20. Opening of envelopes containing votes allowed |
| 9. Endorsement of envelopes | 21. Parcels to be forwarded to Registrar of Supreme Court |
| 10. Delivery of Special Votes to Chief Returning Officer | 22. Voting at Hospitals |
| 11. Chief Returning Officer to extract statement | 23. Regulations to apply to By-elections |
| 12. Statement enclosed in Ballot Paper compartment | |

PURSUANT to the Electoral Act 1963, I MALIETOA TANUMAFILI II, Head of State, acting on the advice of Cabinet HEREBY MAKE the following Regulations:-
DATED this 1st day of March 1991.



(Malietoa Tanumafili II)
HEAD OF STATE

REGULATIONS

- Title** - These Regulations may be cited as the Electoral Regulations 1991
- Interpretation** - In these Regulations unless the context otherwise requires -
 - "Act" means the Electoral Act 1963;
 - "Bed patient" means a patient who is qualified to vote and who by reason of his age, infirmity, ill health, or other like cause is unable to leave his bed on polling day to attend at a voting booth; or in respect of whom it could be injurious to his health to leave his bed on polling day to attend at a polling booth;
 - "Fixed Booth" means a polling booth in a hospital which is not a ward booth;
 - "Hospital" includes an institution for the care of the elderly;
 - "Issuing Officer" means any person authorised to issue ballot papers to special voters;
 - "Patient" means a person who by reason of age, infirmity, ill health, or other like cause is an inmate of a hospital during all or any part of a polling day;

91

"Polling place" means a building or part of a building in which facilities for voting are established;

"Registrar" means the Registrar of Electors and Voters appointed under the Act.

"Special Vote" means a vote of the kind provided for in regulations 4 and 5 of these regulations;

"Special voter" means a person, whether a voter or elector who is entitled to vote by way of special vote;

"Ward booth" has the meaning given to it by regulation 22 of these regulations.

3. Lists of Candidates - (1) The Chief Returning Officer shall forthwith after nomination day for any general election cause to be printed lists of candidates for every constituency setting out the names of the candidates.

(2) Sufficient copies of the lists so printed shall be sent to each Returning Officer to enable each Returning Officer to supply a copy to every person authorised to issue ballot papers to special voters.

4. Facilities for special voting - (1) In the case of a General Election, the Chief Returning Officer shall designate at every Polling Place at least one Returning Officer or Deputy Returning Officer to be an Issuing Officer for that polling place and ballot papers may be issued to special voters by those Issuing Officers.

(2) In the case of a By-election in any constituency the Chief Returning Officer may during the hours of polling maintain outside the constituency one or more offices for the issue and receipt by Deputy Returning officers of special votes.

5. Voting by way of special vote - (1) A special vote may be cast by an elector who is absent on polling day from the constituency in which he is enrolled or by an elector or voter who is in possession of a certificate of identity if his name has been wrongly removed or omitted from the roll.

(2) Where an elector or voter wishes to vote by way of special vote he shall obtain from and complete in the presence of an Issuing Officer a statement in form B in the Schedule to these Regulations and after the same is completed it shall be witnessed by the Issuing Officer and retained by him.

(3) The Issuing Officer may assist an elector or voter to complete the form referred to in subclause (2) of this regulation.

(4) An application for a special vote shall be made in person by the elector or voter.

6. Issue of special votes - (1) Subject to regulation 4 of these regulations, any Issuing Officer may, upon application made by a special voter in accordance with regulation 5 of these regulations, issue a special ballot paper in form A in the Schedule to these regulations.

(2) The Issuing Officer shall (except where in the case of a by-election the names are preprinted on the ballot paper) insert in the ballot paper the names of the candidates as shown in the list supplied by the Chief Returning Officer.

(3) The Issuing Officer shall insert in the ballot paper the name of the constituency or roll in respect of which the vote is to be exercised and shall complete the Directions to Voter by inserting the number of candidates for whom the special voter is entitled to vote.

(4) Every person issuing a ballot paper in accordance with subclause (1) of this regulation -

(a) Shall keep a document (herein referred to as a list of special voters) on which that person shall enter in consecutive order the consecutive number printed on each special ballot paper issued by that person and against that number the certificate of identity number and name of the special voter and the name of the electoral district or roll for which the vote was issued; and

(b) Shall issue together with the ballot paper an envelope which contains 2 self-

contained compartments; the envelope shall be addressed to the Chief Returning Officer and the compartments shall be respectively marked "Statement" and "Ballot Paper".

(c) Shall clearly mark on the envelope the constituency or roll to which the statement relates and the serial number appearing on the statement.

(5) Where the name of a person wishing to vote is not on a main roll or any supplementary roll but that person produces a certificate of identity showing that he is an elector of a constituency, or an individual voter the Issuing Officer shall endorse on the statement the words "Not on printed roll- Certificate of Identity No.(state number) produced".

(6) Ballot papers issued under this regulation shall be printed without counterfoils, but a statement in Form B shall be attached to each ballot paper as if it were a counterfoil and such statement shall be printed with the same consecutive number as the ballot paper to which it is attached.

(7) The Issuing Officer shall, forthwith after entering the particulars required on the list of special voters referred to in subclause (4)(a) of this regulation, -

(a) Firmly fix a piece of gummed paper over the consecutive number on the ballot paper so as to conceal it effectively; and

(b) Place the Issuing Officer's official mark on the ballot paper and on the statement in form B.

7. Voting by special voter - (1) The vote of a person voting as a special voter shall be exercised in the manner prescribed by this regulation.

(2) The Issuing Officer shall, after the completion of the statement in form B, place the statement in the compartment of the envelope marked "Statement", which, after being sealed, shall be handed to the special voter together with the ballot paper.

(3) When the statement has been dealt with as required by subclause (2) of this regulation, the special voter shall then alone and secretly mark the ballot paper with a cross within the square immediately after the name of the candidate (or, where appropriate, candidates) for whom the special voter wishes to vote.

(4) The ballot paper shall then be placed in the compartment of the envelope marked "Ballot paper" and the compartment sealed by the special voter.

(5) The envelope shall be deposited as a Deputy Returning Officer directs or in a receptacle specially provided for the votes of special votes, and every such envelope shall be deemed to have been received by the Deputy Returning Officer at that booth at the time when it was so deposited.

(6) If the special voter is wholly or partially blind, or (whether because of physical handicap or otherwise) is unable to read or write or has severe difficulty in reading or writing, or is not sufficiently familiar with the Samoan or English language to vote without assistance, or because of illness or handicap is unable to vote without assistance, he may vote in accordance with the provisions of section 73 of the Act with the necessary modifications.

8. Duty of persons present when vote exercised - Every person present when an special voter is exercising a special vote -

(a) Shall comply with the foregoing provisions of these regulations in so far as they relate to him; and

(b) Shall, except as provided in regulation 7(6) of these regulations, refrain from looking at or making himself acquainted with the vote given by the special voter, and shall not in any way attempt to influence or interfere with the special voter in the exercise of his vote or allow any person to see or become acquainted with the vote or to assist the special voter to vote or to interfere in any way with the special voter in relation to his vote.

9. Endorsement of envelopes - Every envelope containing a special vote received by a Returning Officer or Deputy Returning Officer shall be marked with his official mark.

10. Delivery of special votes to Chief Returning Officer - (1) Every Issuing Officer shall immediately after the close of the poll, deliver to the Chief Returning Officer every envelope which appears to contain a special vote together with the list of special voters kept by him under regulation 6(4)(a) of these regulations:

Provided that an Issuing Officer if a Deputy Returning Officer, may deliver the envelope and list to the Returning Officer for the constituency in which his booth is located, in which case the Returning Officer shall immediately deliver the envelope to the Chief Returning Officer.

(2) If the Issuing Officer has not issued any special votes he shall, before complying with subclause (1) of this regulation, mark his list of special voters with the words "no special votes issued".

11. Chief Returning Officer to extract statement - At the first opportunity, the Chief Returning Officer shall open the statement compartment of the envelope and extract therefrom the statement.

12. Statement enclosed in ballot paper compartment - (1) Notwithstanding anything in these regulations, if the Chief Returning Officer has reason to believe that the statement in respect of any special vote is enclosed in the ballot compartment of the envelope containing the ballot paper, the Chief Returning Officer may open that compartment and extract the statement.

(2) In every such case the Chief Returning Officer shall immediately reseal the compartment containing the ballot paper and shall do everything possible to preserve the secrecy of the ballot. Upon resealing the compartment the Returning Officer shall endorse on it the words "Opened pursuant to regulation 12", and shall sign the endorsement

13. Chief Returning Officer to check rolls - (1) The Chief Returning Officer shall examine each statement in respect of a special vote for the purpose of ascertaining whether the name specified in the statement appears on the main roll or any supplementary roll for the constituency in respect of which the vote has been exercised, or as the case may be on the main or supplementary individual voters roll.

(2) If the name specified in the statement appears on the main roll or any supplementary roll for the district, or as the case may be on the individual voters Roll the Returning Officer shall endorse the word "Qualified" on the statement.

(3) If the name specified in the statement does not appear on the main roll or any supplementary roll for the district, or on the individual voters roll the Chief Returning Officer shall, subject to subclause (4) of this regulation, forward the statement, at the first opportunity, to the Registrar.

(4) Nothing in subclause (3) of this regulation requires the Chief Returning Officer to forward a statement in accordance with that subclause if the Chief Returning Officer believes that, even if the person specified in the statement were qualified to vote, the vote would be disallowed on grounds other than the person's qualification to vote.

14. Duties of Registrar. - (1) Where a statement is forwarded to the Registrar under regulation 13(3) of these regulations, the Registrar shall ascertain whether in accordance with the information available to him the name specified in the statement is that of a person who is, in accordance with the Act, qualified to vote in the constituency in respect of which the vote was cast, or as the case may be qualified to vote as a special voter.

(2) The Registrar shall take into account, and may accept as sufficient evidence that the name specified on the statement is that of a person qualified to vote, any endorsement made, pursuant to regulation 6(4) of these regulations, on the statement.

(3) If the Registrar is satisfied that the name specified in the statement is that of a person qualified to vote as provided in subclause (1) of this regulation, the Registrar shall endorse the word "Qualified" on the statement, and shall then return it to the Chief Returning Officer.

(4) If the Registrar is not satisfied that the name specified in the statement is that

of a person qualified to vote, as provided in subclause (1) of this regulation, the Registrar shall endorse the words "Not qualified" on statement, and shall then return it to the Chief Returning Officer.

15. Allowance or disallowance of votes - (1) Where the words "Not qualified" have been endorsed, pursuant to regulation 14(4) of these regulations, on a statement, the Returning Officer shall disallow the vote of the elector specified in the statement.

(2) Where a statement has, pursuant to regulation 13(2) or regulation 14(3) of these regulations been endorsed with the word "Qualified", the Returning Officer shall allow the vote of the elector named unless the Returning Officer is required to disallow the vote in accordance with the Act or any other provision of these regulations.

(3) A special vote shall not be invalid by reason only of the fact that

(a) it was exercised in the mistaken belief that the name of the special voter did not appear on the main or supplementary roll, when in fact it did so appear; or

(b) the Statement in Form B has been completed in an incorrect manner, if it is sufficiently correctly completed as to satisfy the Registrar that the elector or voter was entitled to vote by way of special vote in the constituency for which the ballot paper was issued, or as the case may be, as an Individual Voter.

16. Procedure where vote allowed - (1) Where the Chief Returning Officer allows a vote under regulation 15 of these regulations, he shall identify the envelope with the statement and shall then place the envelope in a box specially set aside for the purpose.

(2) That box shall be a box that can be securely closed.

17. Statements to be held by Chief Returning Officer for scrutiny - The Chief Returning Officer shall hold for production at the scrutiny of the rolls under section 77 of the Act all statements returned to the Returning Officer under regulation 14 of these regulations together with those retained by the Returning Officer under regulation 12 of these regulations.

18. Ballot papers issued to Special Voters to be included in scrutiny of rolls - (1) The Chief Returning Officer in the presence of such scrutineers as choose to be present, on an unmarked copy of the main or supplementary roll for each constituency, and on the individual voters roll shall subject to subclause (3) of this regulation cause to be drawn a line through the number and name of every qualified special voter to whom a special voting paper has been issued.

(2) The Chief Returning Officer may comply with subclause (1) of this regulation at the time he checks the rolls in accordance with regulation 13 of these regulations and upon receipt of a statement marked "qualified" pursuant to regulation 15 of these regulations.

(3) Where any special vote is allowed pursuant to Regulation 14 of these regulations and the name of the elector casting that vote does not appear on any roll the Chief Returning Officer shall record that fact on the supplementary roll of the constituency in respect of which that vote has been allowed, or on the individual voters roll as the case may be, and section 77 of the Act shall apply to that person and his vote as if his name appeared on that roll.

(4) After The Chief Returning Officer has complied with subclause (1) of this regulation he shall mark each such main and supplementary roll with the words "Special Votes Roll" and shall on the face of such roll certify to the correctness thereof.

(5) Each certified Special Votes Roll shall be held by the Chief Returning Officer and shall be included by him in the comparison of the rolls required by section 77 of the Act and shall thereafter be dealt with according to the Act.

19. Parcels of forms and envelopes - After the scrutiny of the rolls, the Returning Officer shall make up into separate parcels -

(a) All statements in form B:

- (b) All disallowed envelopes in respect of which the compartment containing the ballot paper has not been opened.

20. Opening of envelopes containing votes allowed - Subject to regulation 12 of these regulations, the ballot paper compartments of the envelopes placed, in accordance with regulation 16 of these regulations, in boxes that can be securely closed shall not be opened until the official count conducted under section 79 of the Act, and shall then be opened in the presence of such scrutineers as choose to be present, and counted in the manner, with such modifications as may be necessary, as is prescribed by section 79 of the Act for the counting of ordinary votes.

21. Parcels to be forwarded to Registrar of Supreme Court - After the votes have been recorded at the official count and after any recount has been disposed of, the Chief Returning Officer shall forward to the Registrar of the Supreme Court, with the ordinary and special ballot papers, the parcels referred to in regulation 19 of these regulations.

22. Voting at hospitals - (1) Where any hospital is appointed a polling place the Chief Returning Officer shall in addition to providing fixed booths in that hospital, appoint one or more Deputy Returning Officers to conduct the poll in any or all wards or rooms of that hospital and shall appoint one or more poll clerks to assist each such deputy returning officer, and the polling booth under the direction of any such Deputy Returning officer shall be known as a ward booth.

(2) If, during the course of polling, it appears to the Chief Returning Officer that there are insufficient ward booths in any hospital to satisfy the requirements of this regulation, he may provide additional ward booths in that Hospital, and may instead of appointing an additional Deputy Returning Officer and poll clerk for that purpose direct a that a fixed booth shall be converted to a ward booth.

(3) If and so long as a Deputy Returning Officer with a poll clerk is present in any ward or room in a hospital for the purpose of conducting the poll, that ward or room shall constitute the ward booth under the direction of that Deputy Returning officer.

(4) It shall be the duty of every Deputy Returning Officer having the direction of a ward booth to conduct that booth from time to time in each of the wards or rooms of that Hospital as may be appointed to him by the Chief Returning Officer.

(5) It shall not be necessary for a Deputy Returning Officer having the direction of a ward booth to remain constantly in any one ward or room during the whole of the hours of polling day but he shall with his poll clerk spend sufficient time or periods of time in each ward or room appointed to him to ensure that every bed patient who is for the time being confined to bed in that ward or room has a reasonable opportunity to cast his vote.

(6) While a bed patient is exercising his vote a screen shall be drawn or placed around his bed in such a manner as to constitute an inner compartment for the purposes of voting and such screen shall remain in place until such time as the voter signifies that he has marked his paper and folded it so that its contents cannot be seen.

(7) It shall be the duty of every Deputy Returning Officer having the conduct of the poll at a ward booth to enquire at reasonable intervals throughout the hours of polling to ascertain whether any electors or voters who have not already voted are bed patients in the wards or rooms appointed to him.

(8) An enquiry of the ward charge nurse or other person apparently having control or supervision of any ward or room shall be sufficient enquiry for the purposes of subclause (7) of this regulation in respect of that ward or room.

23. Regulations to apply to By-elections - These regulations shall apply with any necessary modifications to every By-election.

SCHEDULE
Form A

(Reg.6)

.....
(Consecutive number)

SPECIAL BALLOT PAPER

Official Mark

Official Mark

ELECTION OF MEMBER(S) OF PARLIAMENT

.....
CONSTITUENCY (or ROLL)

DIRECTIONS TO VOTER

You may vote for only.....candidate(s)
You must mark a cross opposite the name(s) of the candidate(s) for whom you wish to vote.
The vote will be invalid if names marked with a cross exceed the number to be elected.
After voting, fold this paper and place it in that portion of the envelope provided marked
"Ballot Paper" and seal it.
Place the envelope in the Box as directed by the Issuing Officer. If you spoil this paper,
return it to the Issuing Officer and obtain another.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.....
(Consecutive Number)

Official Mark

Official Mark

STATEMENT BY SPECIAL VOTER

I apply to vote by way of for a special vote and declare the following details apply to me and are true:

1. Surname or Matai Title:

2. Full christian names:

3. Occupation :

4. Village (as shows on certificate of identity):

5. Certificate of Identity number:

6. Constituency or Roll:

7. I want to vote by way of special vote because -

(a) My name has been omitted or deleted in error from the Roll

or

(b) I am absent from my constituency

(Write "true" beside whichever of the above applies)

Dated thisday of.....19..

Signature

Witness:

Chief Returning Officer/Returning Officer/Deputy Returning Officer.

SAMOA I SISIFO

TULAFONO FAATONUTONU O FAIGA PALOTA 1991

Faatulagaina o Aiaiga

1. Igoa
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. Lisi o Sui Faatutu
4. Fale Palota, Pusa Palota ma isi Mea mo le faia o Palota Faapitoa
5. Palota e faaoga ai Palota Faapitoa
6. Tuuina atu o Palota Faapitoa
7. Palota e faaoga i ai le Palota Faapitoa
8. Tiute o Tagata o loo auai i totonu o le fale palota i le taimi e faatino ai le faia o palota
9. Faamaonia o Teutusi
10. Faaooina atu o Palota Faapitoa i le Ofisa Sili Fai Palota
11. Ia avcesaina mai e le Ofisa Sili Fai Palota ia Faamatalaga
12. Faamatalaga ina ia tuuina i le potu o le teutusi o lo o i ai i totonu pepa palota
13. Ofisa Sili Fai Palota ina ia siakiina Pepa o Faasologa o Igoa o Tagata Palota
14. Tiute o le Resitala o Tagata Palota
15. Faatagaina po o le le Faatagaina o Palota
16. Taualumaga e Faatagaina ai le palota
17. Faamatalaga e ao ona taofia e le Ofisa Sili Fai Palota mo le fefaatusatusaaiga
18. Pepa Palota na tuuina atu i Tagata Palota Faapitoa o le a aofia i totonu o le fefaatusatusaaiga o palota
19. Afifi o Pepa ma Teutusi
20. Tatataina o teutusi o lo o i ai palota na faatagaina
21. Afifi ia tauaoina atu i le Resitala o le Faamasinoga Sili
22. Faiga Palota i Falemai
23. Tulafono Faatonutonu ina ia faaogaina i Faiga Palota Laiti

INA IA TUSA AI ma le Tulafono o Faiga Palota 1963, O AU MALIETOA TANUMAFILI II, Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta UA FAIA AI Tulafono Faatonutonu ua taua:-

FAIA i lenei aso.....1991

(Malietao Tanumafili II)
AO O LE MALO

TULAFONO FAATONUTONU

1. Igoa - E mafai ona taua nei Tulafono Faatonutonu o Tulafono Faatonutonu o Faiga Palota 1991.

2. Faamatalaina o uiga o upu - I totonu o nei Tulafono Faatonutonu ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi faaupuga e ese mai ai -

"Tulafono" o lona uiga o le Tulafono o Faiga Palota 1963;

"Gasegase faataotolia" o lona uiga o se gasegase o ia lea ua agavaa e palota ma

o ia foi lea ona o se mafuaaga ua loa tausaga o lona soifuaga, vaivai, tino ma'i, po o nisi lava mafuaaga ua le mafai ai e ia ona tuua lona moega i le aso o le faiga palota e oo atu ai i le fale palota; po o ona o mafuaaga e pei ona uluai taua e ono faaleagaina ai lona soifua maloloina i le tuua lea o lona moega i le aso o le faiga palota ae auai atu i le fale palota mo le faia o lana palota;

"Fale Palota Faatu" o lona uiga o se fale palota i totonu o se falemai ae le o se vaega o le falemai;

"Falemai" e aofia ai se faalapopotoga mo le tausiga o tagata ua matutua;

"Ofisa e Tuuina atu" o lona uiga o so o se tagata ua faatagaina e tuuina atu se pepa palota i tagata palota faapitoa;

"Gasegase" o lona uiga o se tagata o ia lea i luga o se mafuaaga ona ua loa tausaga o lona soifuaga, vaivai, tino ma'i, po o nisi lava mafuaaga faapea ua avea ai o ia ma se tagata nofomau i se falemai a o faagasolo se vaega po o taimi uma o le aso o le faiga palota.

"Fale Palota" o lona uiga o se fale po o se vaega o se fale o lo o faatu ai potu ma nofoaga mo le faatinoina o faiga palota;

"Resitala" o lona uiga o so o se tagata na tofia e avea ma Resitala i lalo o le fuaiupu 3 o lenei Tulafono; ma e aofia ai so o se tagata ua faatagaina na te faataunuaina pule, tiute, ma galuega a le Resitala;

"Palota Faapitoa" o lona uiga o se palota o le ituaiga o lo o aiaia i totonu o tulafono faatonutonu 4 ma le 5 o nei tulafono faatonutonu;

"Tagata Palota Faapitoa" o lona uiga o se tagata, pe o se tagata palota po o se tagata palota taitoatasi o ia lea ua agavaa e palota i le faia o se palota faapitoa;

"Fale Palota i totonu o potu gasegase" ua i ai se faauagaina ua tuuina i ai e le tulafono faatonutonu 22 o nei tulafono faatonutonu.

3. Lisi o Sui Faatutu - (1) E tatau i le Ofisa Sili Fai Palota i le taimi lava ina ua tuana'i le aso o Filifiliga mo so o se Faiga Palota Aoa o ia faatonuina, ina ia lolomiina lisi o Sui Faatutu mo itumalo uma o lo o faatulagaina ai igoa o sui faatutu.

(2) Ia lava ni kopi o lisi ua lolomiina e tatau ona auina atu i Ofisa Fai Palota taitoatasi ina ia mafai ai e Ofisa Fai Palota taitoatasi ona faaooina atu se kopi i tagata uma ua faatagaina e tuuina atu pepa palota i tagata palota faapitoa.

4. Fale Palota, Pusa Palota maa Isi Mea mo le faia o Palota Faapitoa - (1) I le tulaga o se Faiga Palota Aoa, e tatau i le Ofisa Sili Fai Palota ona tofia i fale palota taitasi uma se Ofisa Fai Palota se toatasi po o se Sui Ofisa Fai Palota e avea ma Ofisa e Tuuina atu pepa palota mo lena fale palota ma e mafai e ia Ofisa ona tuuina atu pepa palota mo tagata palota faapitoa.

(2) I le tulaga o se faiga palota laitiiti i so o se itumalo e mafai e le Ofisa Sili Fai Palota a o faagasolo itula o le faiga palota ona tausia i fafo atu o le itumalo se ofisa se tasi po o le sili atu mo le tuuina atu ma le mauaina e Sui Ofisa Ofisa Fai Palota o palota faapitoa.

5. Palota e faaoga i ai le Palota Faapitoa - (1) O se Palota Faapitoa e mafai ona faia e se tagata palota o ia lea ua toesea mai i lona itumalo na faamauiina ai o ia i le aso o le faiga palota po o se tagata palota po o se tagata palota taitoatasi o ia lea o lo o umia se pepa faamaonia e iloagofie ai pe a fai ua aveese sese lona igoa po o ua le tuuina lona igoa i le pepa o faasologa o igoa o tagata palota.

(2) A fai o se tagata palota po o se tagata palota taitoatasi ua manao e palota i le faaogaina lea o le palota faapitoa e tatau ona ia mauaina ma faatumu maeaea i le auai ai o se Ofisa e Tuuina atu Pepa palota se faamatalaga e faia i totonu o le Pepa B i totonu o Faamaatalaga i nei Tulafono Faatonutonu ma a maca ona faatumuina lenei Pepa e tatau ona molimauiina e le Ofisa e Tuuina atu pepa palota ma taofi ai e ia.

(3) O le Ofisa e Tuuina atu pepa palota e ono mafai ona fesoasoani i se tagata palota po o se tagata palota taitoatasi i le faamaeaina o le pepa e pei ona faasinomia i ai le faafuaiupu (2) o lenei Tulafono Faatonutonu.

(4) O se talosaga mo se palota faapitoa e tatau ona faia i le auai mai o le tagata lava ia o ia lea o le tagata palota po o le tagata palota taitoatasi.

6. Tuuina atu o Palota Faapitoa - (1) I le noatia ma le fai suafua i le Tulafono Faatonutonu 4 o nei Tulafono Faatonutonu, e mafai e so o se Ofisa e Tuuina atu Pepa Palota, i luga o se talosaga ua faia e se tagata palota faapitoa e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 5 o nei tulafono faatonutonu, ona tuuina atu se pepa palota faapitoa i le Pepa A i totonu o le Faamatalaga i nei tulafono faatonutonu.

(2) E tatau i le Ofisa e Tuuina atu pepa palota (ae vagana ai i se tulaga o se faiga palota laitiiti e muamua ona lolomiina igoa i luga o pepa palota) ona faaofiina i totonu o le pepa palota igoa o sui faatutu e pei ona faaalua i le lisi na tuuina atu e le Ofisa Sili Fai Palota.

(3) E tatau i le Ofisa e Tuuina atu pepa palota ona faaofiina i totonu o le pepa palota le igoa o le itumalo po o le pepa o faasologa o igoa o le au palota e tusa ai ma le tulaga o le a faatinoina ai le palota ma e tatau ona faamaeaina faamatalaga i Tagata Palota i le faaofiina i ai o le numera o sui faatutu mo le sui ua agavaa i ai le tagata palota faapitoa e fai i ai lana palota.

(4) O tagata uma e tuuina atu i ai se pepa palota e tusa ai ma le faafuaiupu (1) o lenei tulafono faatonutonu -

(a) E tatau ona tusia se pepa aloaia (e pei ona faasinomia mulimuli ane iinei o se lisi o tagata palota faapitoa) e tusia ai lena tagata i le faasologa o numera faasolo o lo o lolomiina i pepa palota faapitoa taitasi ua tuuina atu e lena tagata ma faafeagai ma lena numera le numera o le pepa faamaonia e iloagofie ai ma le igoa o le tagata palota faapitoa ma le igoa o le itumalo faa-alaalafaga po o le pepa o faasologa o igoa o le au palota lea na tuuina atu ai le palota; ma

(b) E tatau ona tuuina atu faatasi ma le pepa palota se teutusi o lo o i ai ni potu se 2 ua vaevaeina i ai; o le teutusi o le a tatau ona faatuatusi i le Ofisa Sili Fai Palota ma o potu taitasi o le teutusi e tatau ona faailogaina "Faamatalaga" ma "Pepa Palota".

(c) E tatau ona faailogaina manino i luga o le teutusi le itumalo po o le pepa o faasologa o igoa o le au palota lea e faasino i ai le faamatalaga ma le numera faasolo o lo o faaalua i le faamatalaga.

(5) A fai o le igoa o le tagata o lo o manao e palota e le o i ai i le pepa autu o faasologa o igoa o le au palota po o so o se pepa faaopoopo o faasologa o igoa o le au palota peitai o lena tagata ua ia tuuina atu se tusi faamaonia e iloagofie ai o lo o faaalua ai e faapea o ia o se tagata palota o se itumalo, po o se tagata palota taitoatasi e tatau i le Ofisa e Tuuina atu Pepa Palota ona ia tusia se faamaoniga i luga o le faamatalaga i upu "E le o i le pepa o faasologa o igoa o le au palota ua lolomiina - Tusi Faamaonia e Iloagofie ai Nu. (tusi le numera) ua tuuina mai."

(6) O Pepa Palota ua tuuina atu e tusa ai ma lenei tulafono faatonutonu e tatau ona lolomiina e aunoa ma ni pito pepa teu mau, peitai o se faamatalaga e faia i le Pepa B e tatau ona faapipii i pepa palota taitasi e faapei ai o se pito pepa teu mau ma o se faamatalaga e tatau ona lolomiina i ai le numera faasolo o lo o i le pepa palota lea e faapipii i ai le faamatalaga.

(7) E tatau i le Ofisa e Tuuina atu pepa palota i le taimi lava e maca ai ona tusia faamatalaga auiliili e pei ona manaomia i le lisi o tagata palota faapitoa e pei ona faasinomia i ai le faafuaiupu (4)(a) o lenei tulafono faatonutonu -

(a) Faapipii mau i se fai pepa faapipii luga o le numera faasolo o lo o i le pepa palota ina ia matua natia ai lea numera; ma

(b) Tuu i ai le faailoga faamaonia a le Ofisa o lo o Tuuina atu pepa palota i luga le pepa palota faapea foi i luga o le faamatalaga o lo o i totonu o le Pepa B.

7. **Palota e faaoga i ai le Palota Faapitoa** - (1) O le palota a se tagata e palota e avea ai o se palota faapitoa e tatau ona faatinoina i le faiga e pei ona faatonuina e lenei tulafono faatonutonu.

(2) E tatau i le Ofisa e Tuuina atu pepa palota, ina ua maea ona faia le faamatalaga i le Pepa B, ona tuuina le faamatalaga i totonu o le potu o le teutusi o lo o faailogaina "Faamatalaga", a uma ona faamau lelei le teutusi, e tatau loa ona tuuina atu i le tagata palota faapitoa faatasi ai ma le pepa palota.

(3) A maea ona fai le faamatalaga e pei ona manaomia e le faafuaiupu (2) o lenei tulafono faatonutonu, ua tatau loa i le tagata palota faapitoa i le taimi lava lea ia na o ia lava ona faailogaina faalilolilo lana pepa palota i se ekisi i totonu o le sikuea faatafafa o lo o i tala ane o le igoa o le sui faatu (po o, a fai e talafeagai ai, ni sui faatutu) o ia lea o lo o manao le tagata palota faapitoa e fai i ai lana palota.

(4) E tatau loa i le taimi lea ona tuuina le pepa palota i totonu o le potu o le teutusi o lo o faailogaina "Pepa Palota" ma e tatau loa ona faamau lelei le potu o le teutusi e le tagata palota faapitoa.

(5) E tatau loa ona tuuina le teutusi e pei ona o le a faatonuina e se Sui Ofisa Fai Palota po o i totonu o se pusa ua tuuina atu faapitoa mo palota o palota faapitoa, ma o teutusi uma o le a tatau ona avea e faapea na mauaina e le Sui Ofisa Fai Palota i lenei Fale Palota i le taimi lea na tuuina ai i totonu o le pusa.

(6) A fai o le tagata palota faapitoa e tauaso atoatoa po o e fai sina sulu, po o (pe ona o se tulaga le atoatoa lelei o le malosi po o se isi lava mea e ese ai) e le mafai ona faitau tusi po o le tusitusi po o e i ai se faigata matuia i le faitau tusi po o le tusitusi, po o e le lava lona silafia o le Gagana Samoa po o le Gagana Peretania e palota ai e aunoa ma se fesoasoani, po o aua e mafai ona ia palota e tusa ai ma aiaiga o le fuaiupu 73 o le Tulafono faatasi ai ma ni suiga talafeagai.

8. **Tiute o tagata o lo o auai i totonu o le fale palota i le taimi e faatino ai le faia o palota** - O tagata uma e auai i le taimi a o faatinoina e se tagata palota faapitoa le faia o se palota faapitoa -

(a) E tatau ona usitaia aiaiga e pei ona uluai taua o nei tulafono faatonutonu e tusa ai ma mea o lo o faasino ia te ia; ma

(b) E tatau, ae vagana ai ua aiaia i totonu o le tulafono faatonutonu 7(6) o nei tulafono faatonutonu, taofia i le tilotilo i le po o le faia e ia ina ia faamasani i le palota a le tagata palota faapitoa, ma e le tatau i so o se itu ona taumafai e faatosina po o le faalavelave i le tagata palota faapitoa i le faatinoina o lana palota po o le faatagaina o so o se tagata e vaai po o le tau faamasani i le palota po o e fesoasoani i le tagata palota faapitoa i le faia o lana palota po o le faalavelave i so o se itu i le tagata palota faapitoa e tusa ai ma le faia o lana palota.

9. **Faamaonia o Teutusi** - O teutusi uma o lo o i ai se palota faapitoa ua mauaina e se Ofisa Fai Palota po o se Sui Ofisa Fai Palota e tatau ona faailoga i lana faailoga faamaonia.

10. **Faaooina atu o Palota Faapitoa i le Ofisa Sili Fai Palota** - (1) E tatau i Ofisa Uma e Tuuina atu pepa palota i se taimi vave lava ina ua tuanai le tapunia o le faiga palota, ona faaooina atu i le Ofisa Sili Fai Palota teutusi uma e aliali mai o lo o i ai se palota faapitoa faatasi ai ma le lisi o tagata palota faapitoa natuina e ia e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 6(4)(a) o nei tulafono faatonutonu.

Ae vagana ai e faapea o se Ofisa e Tuuina atu pepa palota o se Sui Ofisa Fai Palota, e mafai ona ia faaooina atu le teutusi ma le lisi i le Ofisa Sili Fai Palota mo le itumalo lea e i ai lana fale palota, a fai o lea le tulaga e tatau i le Ofisa Fai Palota i se taimi vave lava ona ia faaooina atu le teutusi i le Ofisa Sili Fai Palota.

(2) A fai o le Ofisa e Tuuina atu pepa palota ua ia le tuuina atu so o se palota faapitoa e tatau ia te ia, a o le i tausia le faafuaiupu (1) o lenei tulafono faatonutonu, ona

faailogaina lana lisi o tagata palota faapitoa i upu "e leai se palota faapitoa na tuuina atu".

11. Ia aveeseina mai e le Ofisa Sili Fai Palota ia Faamatalaga - E tatau i le Ofisa Sili Fai Palota i se avanoa muamua lava ona tatalaina le potu o faamatalaga o le teutusi ma aveeseina mai ai iina le faamatalaga.

12. Faamatalaga ina ia tuuina i le potu o le teutusi o lo o i ai i totonu Pepa Palota - (1) E ese mai ai na i lo so o se mea i totonu o nei tulafono faatonutonu. A fai e i ai se

mafuaaga ua talitonu ai le Ofisa Sili Fai Palota e faapea o le faamatalaga e tusa ai ma se o se palota faapitoa o lo o teuina i totonu o le potu o le teutusi o lo o i ai le pepa palota, e mafai e le Ofisa Sili Fai Palota ona tatalaina le potu o le teutusi ma aveese mai ai lea faamatalaga.

(2) I so o se tulaga faapea e tatau i le Ofisa Sili Fai Palota i se taimi vave lava ona toe faapipii le potu o le teutusi o lo o i ai le pepa palota ma e tatau ona ia faia mea uma lava e mafai ona fai e tausia ai le tulaga faalilolilo o le palota. E tatau i le Ofisa Sili Fai Palota ina ua uma ona toe faapipiina le teutusi ona faamaonia ma tusi ai upu "Tatalaina e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 12", ma tatau loa ona ia sainia e faamaonia ai.

13. Ofisa Sili Fai Palota ina ia siakiina Pepa o Faasologa o Igoa o Tagata Palota - (1) E tatau i le Ofisa Sili Fai Palota ona suesueina faamatalaga taitasi e tusa ai ma se palota faapitoa mo le faamoemoe e sailia ai pe faamata o le igoa e pei ona taua o lo o i totonu o le faamatalaga o lo o i ai i totonu o le pepa autu o faasologa o igoa o le au palota po o so o se pepa faaopoopo o faasologa o igoa o le au palota mo le itumalo lea na faatinoina ai le palota, po o i se tulaga o se tagata palota taitoatasi i totonu o le pepa autu o faasologa o igoa o le au palota taitoatasi po o le pepa faaopoopo o le faasologa o igoa o le au palota taitoatasi.

(2) A fai o le igoa o lo o taua i le faamatalaga o lo o faaalua i totonu o le pepa autu o le faasologa o igoa po o i totonu o so o se pepa o faasologa o igoa o le au palota mo le itumalo, po o le pepa o faasologa o igoa o le au palota taitoatasi e tatau i le Ofisa Sili Fai Palota, ona ia sainia ma faamaonia le upu "agavaa" i luga o le faamatalaga.

(3) A fai o le igoa o lo o taua i totonu o le faamatalaga e le o faaalua i totonu o le pepa autu o le faasologa o igoa o le au palota, po o so o se pepa faaopoopo o le faasologa o igoa o le au palota mo le itumalo, po o i totonu o le pepa o faasologa o igoa o le au palota taitoatasi, e tatau i le Ofisa Sili Fai Palota, i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4) o lenei tulafono faatonutonu, ona tuuina atu le faamatalaga, i se avanoa muamua lava i le Resitala.

(4) E leai se mea i totonu o le faafuaiupu (3) o lenei tulafono faatonutonu e manaomia ai le Ofisa Sili Fai Palota e tuuina atu se faamatalaga e tusa ai ma lenei faafuaiupu pe a fai ua talitonu le Ofisa Sili Fai Palota e faapea, e tusa lava pe ana fai o le tagata o lo o taua lona igoa i totonu o le faamatalaga na agavaa e palota, o le a le faatagaina lea palota i luga o ni mafuaaga e ese mai ai na i lo agavaa o le tagata e palota ai.

14. Tiute o le Resitala - (1) A fai ua tuuina atu se faamatalaga i le Resitala e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 13(3) o nei tulafono faatonutonu, e tatau i le Resitala ona sailia pe faamata o le igoa ua taua e tusa ai ma faamatalaga ua mauaina e ia, o le igoa o le tagata o lo o i totonu o lenei faamatalaga o se tagata lava lenei o ia, e tusa ai ma le tulafono, ua agavaa e palota i le itumalo e tusa ai ma le palota na ia tuuina atu, po o i se isi lava itu ua agavaa ai e palota e aveca o se palota faapitoa.

(2) E tatau i le Resitala o le Au Palota ona manatunatu, ma e mafai ona taliaina e aveca ma molimau ua lava e faapea o le igoa o lo o taua i totonu o le faamatalaga lava lea o se tagata o ia lea ua agavaa e palota, so o se faamaoniga ua faia, e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 6(4) o nei tulafono faatonutonu, o lo o i ai i totonu o le faamatalaga.

(3) A fai ua faamalieina le Resitala e faapea o le igoa o lo o taua i totonu o le faamatalaga o le igoa lava lea o se tagata ua agavaa e palota e pei ona aiaia i le faafuaiupu (1) o lenei tulafono faatonutonu, e tatau loa i le Resitala ona faamaonia ma tusia le upu "

Agavaa" i luga o le faamatalaga,

ma e tatau loa ona faafoi i le taimi lava lea le faamatalaga i le Ofisa Sili Fai Palota.

(4) A fai e le o faamalieina le Resitala e faapea o le igoa o lo o taua i totonu o le faamatalaga o le faamatalaga lava lea a se tagata ua agavaa e pei ona aiaia i le faafuaiupu (1) o lenei tulafono faatonutonu, e tatau i le Resitala ona faamaonia ma tusi ai upu "E le agavaa" i luga o le faamatalaga ma e tatau ona faafoi i le taimi lava lea le faamatalaga i le Ofisa Sili Fai Palota.

15. Faatagaina po o le le faatagaina o palota - (1) A fai o le upu "E le agavaa" ua uma ona faamaonia ma tusia e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 14(4) o nei tulafono faatonutonu i luga o se faamatalaga, e tatau i le Ofisa Fai Palota ona le faatagaina le palota a le tagata palota o lo o taua i totonu o le faamatalaga.

(2) A fai e i ai se faamatalaga, e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 13(2) po o le tulafono faatonutonu 14(3) o nei tulafono faatonutonu ua uma ona faamaonia ma tuu i ai le upu "agavaa", e tatau i le Ofisa Fai Palota ona faatagaina le palota a le tagata palota ua faaigoaina ae vagana ai ua manaomia le Ofisa Fai Palota ia le faatagaina le palota e tusa ai ma le Tulafono po o so o se isi lava aiaiga o nei tulafono faatonutonu.

(3) E le tatau ona le aloaia se palota faapitoa i le na o se mafuaaga e faapea

(a) na faatinoina i luga o le talitonuga sese e faapea o le igoa o le tagata palota faapitoa e le o faaalii i totonu o le pepa autu po o le pepa faaopoopo o faasologa o igoa o le au palota, ae o le mea moni lava o lo o faaalii ai; po o

(b) o le Faamatalaga i totonu o le Pepa B na faatumuina i se faiga le sao, pe a fai e le o lava ona faatumu sao e tusa ai ma le maliega a le Resitala e faapea o le tagata palota po o le tagata palota taitoatasi sa agavaa e palota i le faia o se palota faapitoa i le itumalo lea na tuuina atu ai le pepa palota, po o i le tulaga o se tagata taitoatasi.

16. Taualumaga e faatagaina ai le palota - (1) A fai ua faatagaina e le Ofisa Sili Fai Palota se palota e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 15 o nei tulafono faatonutonu, e tatau ona ia faailoga le teutusi faatasi ai ma le teutusi i totonu o se pusa ua tuueseina faapitoa mo le faamoemoe.

(2) O lena pusa e tatau ona avea o se pusa e mafai ona tapunia mau.

17. Faamatalaga e ao ona taofia e le Ofisa Sili Fai Palota mo le fefaatusatusaaiga o palota - E tatau i le Ofisa Sili Fai Palota ona ia taofia mo le toe tuuina mai i le fefaatusatusaaiga o pepa o faasologa o igoa o le au palota e tusa ai ma le fuaiupu 77 o le Tulafono faamatalaga uma na faafoi atu i le Ofisa fai Palota e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 14 o nei tulafono faatonutonu faatasi ai nisi faamatalaga na teuina e le Ofisa Fai Palota e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 12 o nei tulafono faatonutonu.

18. Pepa Palota na tuuina atu i Tagata Palota Faapitoa o le a aofia i totonu i le fefaatusatusaaiga o palota - (1) O le Ofisa Sili Fai Palota i le auai ai o ni tagata e vaavaaia le faiga o palota e pei ona filifilia e auai ai, i luga o se kopi e lei faailogaina o le pepa autu po o pepa faaopoopo o le faasologa o igoa o le au palota mo itumalo taitasi, ma i luga o le pepa o faasologa o igoa o le au palota taitoatasi e tatau i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3) o lenei tulafono faatonutonu ona faia ina ia vaseina se laina faalave i luga o le numera ma le igoa o tagata palota faapitoa uma ua agavaa e pei ona sa tuuina atu i ai le pepa palota.

(2) O le Ofisa Sili Fai Palota e mafai ona usitaia le faafuaiupu (1) o lenei tulafono faatonutonu i le taimi e siaki ai e ia le pepa o faasologa o igoa o le au palota e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 13 o nei tulafono faatonutonu ma i luga o le mauaina o se faamatalaga ua faailogaina "agavaa" e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 15 o nei tulafono faatonutonu.

(3) A fai ua faatagaina so o se palota faapitoa e tusa ai ma le Tulafono Faatonutonu 14 o nei tulafono faatonutonu ma o le igoa o le tagata palota na tuuina atu lena palota e le o faaalii i luga o so o se pepa o faasologa o igoa o le au palota o le Ofisa Sili Fai Palota e

tatau ona ia faamauina lena tulaga i totonu o le pepa faaopoopo o faasologa o igoa o le au palota o le itumalo lea na faatagaina ai lena palota, po o i le pepa o faasologa o igoa o le au palota taitoatasi pe a fai o le tulaga lea, ma o le fuaiupu 77 o le Tulafono e tatau ona faaoga i lena tagata ma o lana palota o le a avea e faapei ai o lona igoa sa faaalua i totonu o lea pepa o faasologa o igoa o le au palota.

(4) Ina ua uma onusa ita e le Ofisa Sili Fai Palota le faafuiau (1) o lena tulafono faatonutonu e tatau ona ia faailogaina ia pepa autu taitasi ma pepa faaopoopo o faasologa o igoa i upu "Pepa o Faasologa o Palota Faapitoa" ma e tatau ona tuuina se faamaoniga i luma o le pepa e tusa ai ma le sao atoatoa o lea pepa.

(5) O pepa o faasologa o le au palota faapitoa taitasi e tatau ona tofia e le Ofisa Sili Fai Palota ma e tatau ona tuuina i ai e ia i le faatusatusaga o pepa o faasologa o igoa e pei ona manaomia e le fuaiupu 77 o le Tulafono ma e tatau i se taimi e mulimuli mai ai ona tagofia e tusa ai ma le Tulafono.

19. Afifi o Pepa ma Teutusi - Ina ua maea le fefaatusatusaaaiga o pepa o faasologa o igoa o le au palota, e tatau i le Ofisa Fai Palota ona faia i ni afifi eseese -

(a) Faamatalaga uma ua faia i totonu o le Pepa B;

(b) Teutusi uma ua le faatagaina e tusa ai ma le potu o le teutusi o lo o i ai pepa palota e lei tatalaina.

20. Tatalaina o Teutusi o lo o i ai palota na faatagaina - I le noatia ma le fai fuafua i le tulafono faatonutonu 12 o nei tulafono faatonutonu, o le potu o le teutusi o lo o i ai i totonu pepa palota, e tusa ai ma le tulafono faatonutonu 16 o nei tulafono faatonutonu, i totonu o pusa e mafai ona tapunia ia mau lelei ma e le tatau ona toe tatalaina seia oo ina tagofia le faitauga aloaia o palota e tusa ai ma le fuaiupu 79 o le Tulafono, ma o le a tatala ai loa i le taimi lena i le auai ai o ni tagata e vaavaaia le faiga o palota e pei ona filifilia e auai ai, ma faitauina i le faiga, faatasi ai ma ni toe faaleleiga o le a ono talafeagai ai, e pei ona faatonuina e tusa ai ma le fuaiupu 79 o le Tulafono mo le faitauga o palota masani.

21. Afifi ia tauaoinaa atu i le Resitala o le Faamasinoga Sili - Ina ua maea ona faamauina palota i le taimi o le faitauga aloaia ma ina ua maea ona toe faia le faitauga, e tatau i le Ofisa Sili Fai Palota ona tuuina atu i le Resitala o le Faamasinoga Sili, faatasi ai ma pepa palota masani ma pepa palota faapitoa, ia afifi o loo faasinomia i ai i totonu o le tulafono faatonutonu 19 o nei tulafono faatonutonu.

VAEGA II

Palota i Falemai ma Isi mea e ono aliai mai

22. Faiga Palota i Falemai - (1) A fai ua tofia so o se falemai e avea ma se nofoaga e fai ai le faiga palota e tatau i le Ofisa Sili Fai Palota e faaopoopo atu i le faia o ni fale palota e faatu i totonu o lena falemai, ona tofia se toatasi po o le sili atu foi o ni Sui Ofisa Fai Palota e faatinoina le faiga palota i totonu o so o se po o potu gasegase uma poo ni potu o lena falemai ma e tatau ona tofia se toatasi po o le sili atu foi o ni failautusi o faiga palota e fesoasoani i ia Sui Ofisa Fai Palota taitoatasi, ma le fale palota i lalo o le faatonuga a so o se Sui Ofisa Fai Palota ma e tatau ona faaigoaina o se fale palota i totonu o potu gasegase.

(2) A fai i le taimi a o faagasolo le faiga palota, e foliga mai i le manatu o le Ofisa Sili Fai Palota e faapea e le o lava fale palota mo potu gasegase i totonu o so o se falemai e faamalieina ai manaoga o lena tulafono faatonutonu. E mafai e ia ona toe tuuina atu nisi potu gasegase faaopoopo i totonu o lena falemai, ma e mafai nai lo le toe tofia o se Sui Ofisa Fai Palota faaopoopo ma se failautusi o faiga palota mo lena faamoemoe ona faia se faatonuga e faapea o se fale palota ua faatuina ua toe liliu nei e avea ma fale palota i totonu o se potu gasegase.

(3) A fai o lo o i ai pea se sui Ofisa Fai Palota ma se failautusi o faiga palota i totonu o so o se potu gasegase i se falemai mo le faamoemoe o le faatinoina o le faiga palota,

o lena potu gasegase po o ni potu o le a tatau ona aofia ai le fale palota o le potu gasegase i lalo o le faatonuga a lena sui Ofisa Fai Palota.

(4) O le a tatau ona avea ma tiute a Sui Ofisa Fai Palota uma o lo o i ai le faatonutonuina o se fale palota i totonu o lena potu gasegase e faafoe ai lena fale palota mai i lea taimi i lea taimi i totonu o potu gasegase taitasi po o ni potu o lena Falemai e pei ona o le a tuuina atu ia te ia e le Ofisa Sili Fai Palota.

(5) O le a le tatau ona talafeagai mo se SUI Ofisa Fai Palota o lo o faatonutonuina se fale palota i totonu o le potu gasegase e nofo tumau ai pea i totonu o so o se potu gasegase se tasi po o se potu a o faagasolo itula atoa o le aso o faiga palota ae tatau ia te ia ma lana failautusi o faiga palota ona tuuina atu ni taimi ia lava po o ni piriota o taimi i potu gasegase taitasi po o potu ua tofia i ai o ia ina ia mautinoaina ai e faapea o tagata uma o lo o faataotolia i gasegase i lena potu gasegase po o se potu ua tuuina atu i ai se avanoa talafeagai e faia ai lana palota.

(6) A o faatinoina e se gasegase o lo o faataotolia le faia o lana palota, e tatau ona tosoina le pupuni po o le siaina o le moega i le pupuni i se faiga e avea ai o se tamai potu i totonu mo faamoemoega e fai ai le palota ma o lea pupuni e tatau ona tumau ai pea i lena tulaga seia logoina mai e le tagata palota e faapea ua maea ona faailogaina lana pepa palota ma ua uma foi ona gaugau ina ia le mafai ai ona iloa mea o lo o i ai i totonu.

(7) O le a tatau ona avea ma tiute a Sui Ofisa Fai Palota uma ua tuuina atu i ai le faafoeina o se fale palota i totonu o potu gasegase e fesiligia ai i vaitaimi talafeagai a o faagasolo itula o le faiga palota e sailia ai pe faamata e i ai so o se tagata palota po o se tagata palota taitoatasi ua uma ona palota o se tagata o lo o faataotolia lona gasegase i totonu o potu gasegase po o ni potu e pei ona tofia i ai o ia.

(8) O se fesili e tuuina atu i se tamaitai tausimai pule o le potu gasegase po o nisi tagata ua mautinoa o lo o latou pulea po o faatonutonuina so o se potu gasegase o so o se potu gasegase po o se potu o le a tatau ona lava mo faamoemoega o le faafuaiupu (7) o lenei tulafono faatonutonu e tusa ai ma lena potu po o se potu gasegase.

23. Tulafono Faatonutonu ina ia faaaogaina i Faiga Palota Laiti - O nei tulafono faatonutonu e tatau ona faaaogaina faatasi ma so o se toe faafouga talafeagai i Faiga Palota Laiti uma.